

Antonio Carlos Jobim

Chovendo na roseira Double rainbow

vers. Gene Lees

arr. Eumir Deodato

Moderato

1 *mf*

7

13

19

$A\flat 7(13)$ $E\flat m 7$ $A\flat 9$ $E\flat m 7$ $A\flat 9$ $E\flat m 7$

$A\flat 9$ $A\flat 7(9)$ $A\flat 9$ $A\flat 7(9)$

Chovendo na roseira Double rainbow

Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9) Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9) Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9)

O - - lha, es - tá cho - ven - do na ro - sei - - - ra
 Lis - - ten The rain is fall - ing on the ro - - - ses

Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9) Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9) Ab⁹/₆ Ab^m7(9)

Que só da ro - sa mas não chei - ra Na fres - cu - ra das go -
 The fra-grance drifts a-cross the gar - den Like the scent of some for -

Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9) Ab⁹/₆ Ab⁷/₄(9) Ab⁹/₆

tas ú - mi - das Que é de Lu - iza, Be - th_e Pau - linho Que é de Jo - ão
 gotten mel - o - dy This mel - o - dy be - longs to you, be - longs to me,

Ab⁷/₄(9) F⁷/₄ F⁴(b9) F⁷/₄ F⁴(b9)

Que é de nin - guém
 be - longs to no one

2^a instrumental

Ebm 7(9)

Ebm 7(9) Ab7(¹³₉) Dbmaj7

Ab⁷₄(9)

Dbmaj7

Ab⁷₄(9)

Pé - ta - las de ro - sa es - pa - lha - das pe - lo ven - to
See the way the crim - son pet - als scat - ter when the wind blows

Dbm 7

Dbm 7(9) Gb7(¹³₉) Cbmaj7

Gb⁷₄(9)

Cbmaj7

Gb⁷₄(9)

Um a - mor tão pu - ro car - re - gou meu pen - sa - men - to
Ah! The se - cret sigh of love that sud - den - ly the heart knows

Bb4(b9)

Bb7

Bbm 7

F m/Bb

F dim/Bb

Bb7(omit 3)

O - - lha, um ti - co - ti - co mo - ra ao la - - - do
See how a rob - in's there a - mong the pud - - - dles

Bbm (maj7)

F dim/Bb

Bb6

Ebm 7(9)/Bb

Bb4(b9)

Cb/Bb

E pas - se - an - do no mo - lha - - - do A - di - vi - nhou a pri - ma -
And hop - ping through the mist - y rain drops He's come to tell us it is

Chovendo na roseira Double rainbow

Cb/Eb Db/Eb Cb/Eb Db/Eb Eb7(b9)

al Coda \oplus Ab⁹

Ab⁷(9)

Ab⁹

ve - - - - - ra O - - - - - lha, que chu - va
spring Look at the dou - ble rain - - - - - bow The rain is

al Coda \oplus

Abm7(9)

Ab⁹

Ab⁷(9)

Ab⁹

Ab⁷(9)

Ab⁹

bo - a pra - zen - tei - - - - ra Que vem mo - lhar mi - nha ro - sei - -
sil - ver in the sun - - - - light A fleet - ing fox is in the gar - -

Ab⁷(9)

Ab⁹

Abm7(9)

Ab⁹

Ab⁷(9)

Ab⁹

ra - - - - - Chu - va bo - a cri - a - - - - dei - ra Que mo - lha a terra Que en - che o
den - Rain sweet lov - in' moth - er - rain That soaks the earth That swells the

Ab⁷(9)

Ab⁹

Ab⁷(9)

F⁷₄

F4(b9)

F⁷₄

F4(b9)

D.S. al Coda

rio Que lim - pa o céu - - - - - Que traz o a - zul - - - - -
streams That cleans the sky And brings the blue

D.S. al Coda

Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$ Ab_6^9 $Abm_7(9)$ Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$

O - - - lha, o jas - mi - nei - ro es - tá flo - ri - - - do
 See how the jas - mine tree is all in flow - - - er!

97

Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$ Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$ Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$

E_o ri - a - chi - nho de á - gua es - per - - - ta Se lan - ça em - - - vas - to ri -
 The lit - tle brook of clev - er wa - - - ters flows in -

103

Ab_6^9 $Abm_7(9)$ Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$ Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$

o de á -guas cal - mas Ah,
 to a vast ri - ver Ah!

109

Ab_6^9 $Abm_7(9)$ Ab_6^9 $Ab_4^7(9)$ Ab_6^9 $Abm_7(9)$

vo - cê é - de nin - guém -
 you be - long to no - one

115